

Vimar Point

COSA SI MUOVE IN CAMPO ELETTRICO



ARRIVA EIKON
Design, materiali
videocitofonia
e automazione.

SISTEMA BY-ME
Pensato interamente
da Vimar, ma aperto
a reti Konnex.

NUOVO TERZIARIO
Well-contact e
Call-way: due nuovi
sistemi di gestione.



IN QUESTO NUMERO: VIAGGIO NELLE NOVITÀ VIMAR



Un posto al sicuro.

20



Sentirci a casa anche quando siamo lontani. Il sistema c'è e si chiama antintrusione via bus. Si programma digitando quattro tasti e leggendo sul display le istruzioni dei menù interattivi. Si inserisce con un tocco della chiave a transponder. Dà performance antifurto ai vertici del mercato. E se questo non vi basta, sa anche dialogare con gli altri dispositivi d'allarme della casa. Insomma, la semplicità elevata a sistema di sicurezza.

PLANA Sistema antintrusione via bus.

www.vimar.it

 **VIMAR**
Energia positiva.



10



4



18

24



in questo numero

Eikon

4 Segno di un nuovo abitare
Nasce Eikon, segno di un nuovo modo di concepire l'impianto elettrico. Raffinata nel design e immediata nel dialogo con l'utilizzatore. Due design di placca, un nuovo sistema che integra videocitofonia e automazione.

10 Toccate con gli occhi
E' la somma dei dettagli che fa la differenza: eccellenza nei meccanismi elettromeccanici, ricerca nelle soluzioni illuminotecniche, affidabilità oltre le norme. E poi i sistemi integrati.

By-me

18 Semplice è la vita
Automazione e videocitofonia in una sola centrale, tanto semplice ed immediata da programmare che anche l'utente finale può farlo. Dallo sviluppo di Convimar nasce By-me: pensato interamente da Vimar, ma aperto a reti Konnex.

Well-contact

24 La ciliegina sulla gestione alberghiera
Lo standard Konnex per gestire accessi, utenze, clima e servizi nel settore alberghiero. Pochi componenti e molte soluzioni: un investimento iniziale contenuto per abbassare i costi di gestione nel tempo.

Call-way

29 La risposta a tutte le chiamate
Due semplici moduli per offrire massima flessibilità di servizio, coordinati con la serie civile Plana. Modulo display per gestire le chiamate. Modulo fonico per essere sempre in contatto voce, anche da distanza.

34 Humour



29



VIMAR POINT TRIMESTRALE D'INFORMAZIONE TECNICA E ATTUALITÀ
VIMAR SPA VIALE VICENZA 14 - 36063 MAROSTICA (VI) - TELEFONO 0424.488.600 - FAX 0424.488.188

DIRETTORE EDITORIALE PAOLO MAGGIOLO **COORDINAMENTO** UGO TESTONI
ART DIRECTOR ENZA FOSSATI **GRAFICA** COSETTA MAZZIERI
FOTO ALBERTO CAROLO - THE IMAGE BANK - JEAN PIERRE MAURER - PHOTONICA
HANNO COLLABORATO LUIGI CHEMELLO - LORENZO MARINI - IVANO ROMAN

Eikon Segno di un **nuovo** abitare

Nasce Eikon, segno di un nuovo modo di concepire l'impianto elettrico. Raffinata nel design e immediata nel dialogo con l'utilizzatore.

Due design di placca, un nuovo sistema che integra videocitofonia e automazione, duecento funzioni e cinque pregiati materiali. Eikon, al vertice del triangolo Vimar, con Idea e Plana.



Un **design armonico** e raffinato,
che ricerca più **essenza** che apparenza.

Eikon in greco significa **icona**, immagine. Quindi capacità di rappresentare simbolicamente una realtà. Nella moderna semiologia si direbbe che l'icona è **un segno** che per similitudine, vicinanza, analogia, viene immediatamente riconosciuto da una comunità che condivide codici culturali comuni. Ma l'icona è qualcosa di più di un semplice segno: è **un simbolo per eccellenza**. Un punto di riferimento, un modello riconosciuto e riconoscibile. Naturalmente coesiste con altri modelli, ma sicuramente ci comunica subito uno stile preciso. E' un moderno archetipo.



Ma un nome non è soltanto significato. **E' anche suono**. Ed Eikon è stato scelto anche per il suo suono: energico, misurato, evocativo. Abbastanza chiaro nel suo significato, ma abbastanza aperto per lasciare libera l'immaginazione. Una parola che risuona come un mantra.

Segno di un nuovo abitare

Ecco quindi il perché di questo nome: rappresenta, riassume e condensa **la personalità** della nuova serie top di Vimar. Ne esprime i concetti base, ne dichiara il posizionamento di mercato: la rende immediatamente riconoscibile. Eikon mostra, ma **non ha bisogno di dimostrare**. Il suo design è raffinato, ricercato, non esibito. Eikon è **immediata**: entra subito in relazione. E coinvolge tutti i sensi: vista, udito, tatto. Eikon è **segno di un nuovo abitare**. Armonico, raffinato, che ricerca più

6 Una **tecnologia** di relazione. Che sa **dialogare** in modo **semplice** ed **immediato** con l'utilizzatore.

essenza che apparenza. Eikon è simbolo di una **tecnologia di relazione**. Che sa dialogare in modo semplice ed immediato. Eikon è simbolo per eccellenza di qualità. E' la punta di diamante delle serie civili Vimar.

Un progetto a 360 gradi

Eikon offre un sistema completo di funzioni e di sistemi. Una serie civile con una vasta e completa gamma di prodotti che oltre alla naturale installazione in ambito **residenziale** trova impiego anche in ambito **terziario**, primo fra tutti quello alberghiero, con il sistema dedicato Well-contact. Risultato di una **continua ricerca**, innovazione e perfezionamento, anche negli aspetti più tradizionali, Eikon si presenta con oltre 200 funzioni; placche nei design **Classic e Round** realizzate in **5 materiali** e tante nuove finiture per 85 differenti scelte estetiche. Pensata per realizzare impianti tradizionali ma anche evoluti, con **By-me**, sistema di automazione e videocitofonia sviluppato da Vimar.



Al vertice del triangolo Vimar

Per questa ricchezza di contenuti, elementi integrati di un ampio progetto che guarda ben oltre lo sviluppo di una serie civile, Eikon diventa la **serie più ricca e completa** di Vimar e, pur non

tralasciando le altre serie civili, trova il suo naturale posizionamento al vertice di un triangolo **assieme ad Idea e a Plana**. Con tre serie civili questo triangolo è la sintesi delle capacità Vimar di portare sul mercato prodotti e soluzioni idonei a diverse tipologie di installazione, contraddistinti dalla stessa qualità dei contenuti e ricercatezza di esecuzione che mantengono il loro valore inalterato nel tempo.

Perché per Vimar **il Cliente non si convince, si soddisfa**. Sempre più evoluto e con sempre maggiori conoscenze tecniche, effettua acquisti ragionati, si fa suggerire e consigliare, ma vuole perso-

stati perfezionati a livelli mai raggiunti prima, il risultato è sotto i nostri occhi: Eikon. Una serie civile completa ed eclettica, che trova all'interno della sua gamma:

- **prodotti elettromeccanici**, con 180 funzioni al massimo della tecnologia e delle prestazioni, con sostanziali migliorie apportate a comandi, pulsante targhetta, tirante bagno, comandi a chiave; prese di corrente interbloccate; prese TV, dati; suonerie e ronzatori, spie prismatiche; scaricatore di sovratensioni, commutatore per fan coil;
- **prodotti elettronici stand alone**, sviluppati secondo nuovi processi di industrializzazione, migliorati sia nelle caratteristiche installative che quelle di utilizzo per l'utente finale, con significative novità sia per i prodotti di illuminazione, termoregolazione e comfort, comandi a sfioramento, dimmer universali, interruttori crepuscolari ad infrarossi, sistema di telecomandi ad infrarossi, rivelatori gas.

Per l'automazione sia nel residenziale che nel terziario, Eikon offre il sistema **By-me**, che integra in modo semplice ed immediato le funzioni di un impianto elettrico evoluto: la videocitofonia, l'automazione aperta a reti Konnex, l'antintrusione e la telegestione. Eikon è stata concepita fin dal suo nascere come serie in grado di rispondere alle molteplici necessità dell'utente. Nulla di ciò che la tecnologia oggi consente è stato lasciato ad un successivo sviluppo. Versatile nelle sue applicazioni, sa essere una serie civile tradizionale ma anche un sistema completo, con una centrale che integra tutte le funzioni.

Eikon di notte

Una particolare caratterizzazione alla serie Eikon viene data dalla retroilluminazione dei suoi apparecchi, elemento



Idea, Plana ed ora la nuova nata **Eikon**: un **triangolo** di **opportunità** per **differenti stili** abitativi.

nalmente comprendere le caratteristiche del prodotto, percepirne il valore intrinseco, essere certo di effettuare il miglior acquisto, che soddisfi le sue reali necessità.

Ricerca su tutti i fronti

Le novità di Eikon sono molte, dalla progettazione che si è avvalsa della collaborazione di studi di progettazione esterna, con esperienza nel settore automobilistico, o nell'**illuminotecnica**. Sono stati inoltre adottati **nuovi materiali** e affinate le tecniche di stampaggio per i tecnopolimeri. Si sono affrontate nuove problematiche per la **lavorazione di materiali naturali** come la pietra e il cristallo, e l'acciaio inox.

L'elettronica e l'interfaccia utente sono



Intervista a Holger Quick

Parliamo di come è stata sviluppata la nuova serie con il designer di Eikon **Holger Quick**, che collabora con Vimar da alcuni anni ed ha già firmato il sistema Radioclima e le prese mobili multiple.

Nato nel 1965 ad Aquisgrana, formatosi a Monaco di Baviera, in Francia e negli Stati Uniti si caratterizza per una doppia formazione, sul versante tecnico e su quello del design, che gli consente di spaziare a tutto campo sulla progettazione dei prodotti. Titolare dello studio quickpartners+ con una sede a Milano ed una a Monaco, lavora per una clientela europea.

Gli chiediamo di indicarci quali sono stati i valori ed i concetti che hanno dato origine al progetto di Eikon.

Qual è l'idea guida del progetto?

“La necessità era quella di avviare un grande progetto, che desse forma ad una serie civile in grado di andare anche **oltre l'impiego tradizionale**.

C'era bisogno di allargare l'orizzonte, di inserire fin da subito nel progetto tutto ciò che già sappiamo essere una tendenza che continuerà anche per i prossimi anni: **l'impianto elettrico integrato** con tutte le funzioni della casa. Bisognava dare vita ad un sistema completo, integrato e coerente in tutte le sue parti, in grado di soddisfare l'esigenza estetica di un coordinamento globale.

Per realizzare ciò non c'era che un **linguaggio**, quello semplice ed essenziale che mette a proprio agio chi poi l'oggetto lo usa, lo installa a casa propria, quotidianamente.

L'espressione non poteva pertanto che essere quella di uno **stile che non seguisse la moda**, doveva prescindere dal gusto del momento, ed essere orientata ad inserirsi in un periodo ben più ampio. L'idea è stata quella di creare una **immagine guida sofisticata**, un understatement dell'eleganza, di classe e dall'altissima raffinatezza, idonea ad un prodotto elettrico **che ci accompagna nella vita**. Si crea quindi una relazione tra la persona e l'oggetto, destinato ad essere silenziosamente presente, con la sua personalità. Mai invadente deve **integrarsi con l'architettura** dei luoghi, deve vivere con essa ed esprimere semmai il gusto e lo stile di chi l'ha scelto. Perché l'opera architettonica è fatta per durare, per avere un **lungo ciclo di vita**, e con essa, nel nostro caso, Eikon.”

Come si combinano design e tecnologia?

“E' stato necessario far fronte a **due necessità**: quella di un progetto di ampio respiro in grado di abbracciare tutte le esigenze tecniche per mettere a punto un sistema di soluzioni completo, e quella dello sviluppo di uno stile e di un design in grado di trasmettere il giusto messaggio all'utente. Perché chi utilizza il prodotto deve avere un **impatto positivo e sereno anche con la tecnologia**, che nel caso di Eikon non è mai sbandierata, è celata, là all'interno del

prodotto, addolcita da una interfaccia in grado di renderla quanto più possibile docile e comprensibile.

Emerge così la **natura e lo stile di Eikon**, nel segno di un nuovo abitare. Dialoga con i nostri sensi, con ogni dettaglio del suo design, per soddisfare ogni desiderio. L'originalità delle soluzioni è racchiusa tra pregiati materiali. Cristallo, pietra, legno, acciaio inox,

sono solo i nuovi materiali che nelle forme Classic e Round danno vita ad una serie di placche che trovano naturale impiego sia nella ristrutturazione di una villa classica, che nell'arredamento di una struttura d'avanguardia. Le due forme delle placche interpretano due idee opposte: una assolutamente classica e rigorosa ed una più morbida, emozionale, con un'allusione agli anni '70.”

Che ruolo ha l'innovazione tecnologica?

“La minuziosa ricerca del design e dello stile è la stessa che si effettua nel **settore automobilistico**: la ricerca dei riflessi è stata calcolata con precisione, perché il loro effetto deve arrivare ad “animare la superficie”. Questa ricercatezza viene trasmessa dal prodotto, perché **la qualità è immediatamente percepibile**, è il nostro inconscio a guidarci, e questo accade solo se tutti gli aspetti di un prodotto sono trattati con la stessa perfezione, attenzione, cura dei particolari. **Il design è semantica**, ed il consumatore dà valore a ciò che per lui è significativo, utile, immediatamente comprensibile. Abbiamo lavorato per la **semplificazione** degli oggetti. Le soluzioni estetiche richiedono acquisizione di tecnologie e processi di **innovazione**, e per questo è stata fondamentale la collaborazione ed il quotidiano rapporto con i progettisti Vimar, senza i quali sarebbe stato impossibile dar vita ad Eikon.”

“Un'eleganza
sofisticata,
lontana dalle mode.”

“Un **impatto positivo**
e sereno con una
tecnologia mai esibita.”

Comfort visivo e immediatezza di comunicazione, derivati dalla **strumentazione automobilistica** più sofisticata.

di distinzione che esprime anche il carattere della serie, ma che fondamentalmente ne garantisce **comfort visivo** ed efficienza di segnalazione. Dopo accurate ricerche, per l'illuminazione del **display** la scelta migliore è risultata essere quella di una tonalità di **luce ambrata**, invisibile di giorno ed efficace al buio, calda e rassicurante nel linguaggio tecnologico tipico della strumentazione automobilistica più sofisticata. Questa soluzione è stata adottata **per tutti gli apparecchi elettronici**, per la termoregolazione e la gestione del tempo che viene offerta in una gamma di due termostati a due moduli e due cronotermostati a due o a tre moduli per gestire riscaldamento e condizionamento; un orologio sveglia e un programmatore. Ed **anche per la centrale** di automazione e quella antintrusione.

Il cronotermostato tre moduli oltre ad offrire un ampio display, può essere programmato anche comodamente seduti in poltrona. Infatti, grazie all'innovativo meccanismo push-push, pigiando leggermente sul frontale, lo stesso può es-



sere estratto dalla parete e, mediante l'alimentazione fornita dalle batterie di back-up che rimangono all'interno del sottile frontalino estratto, è possibile procedere a tutte le operazioni di programmazione. I tasti per la programmazione sono retroilluminati con la stessa tonalità del display. Per un coordinamento estetico totale, la tonalità della **retroilluminazione ambrata** può essere estesa anche ai tasti, intercambiabili, dei comandi. Questi sono disponibili in tre tipologie: con tre piccoli campi costampati per un'individuazione al buio; con simbologie standard costampate, con simboli personalizzati che, su richiesta del cliente, possono essere incisi al laser sulla superficie del tasto all'interno di un'area definita (retroilluminabile). Tutti i tasti sono predisposti per la retroilluminazione che si ottiene mediante l'inserimento di una unità di segnalazione (rossa, per ottenere l'effetto ambrato).

Bright



Galvanic



Wood



I materiali

Materiali pregiati e lavorazioni accuratissime confermano le qualità di Eikon, che con sei differenti finiture e due design di placca è in grado di offrire risposte ad ogni stile abitativo.



Bright

Metallo pressofuso con finiture lucida, opaca, metallizzata. Vengono trattate con **vernici ecologiche** a base d'acqua a bassissimo contenuto di solventi, e trasparenti protettivi a reticolazione UV ad **alta resistenza** che preserva nel tempo la finitura dall'usura del tempo. Sono disponibili nelle tonalità più richieste dal mercato e in sintonia con le più recenti tendenze abitative. Sia per le placche Classic che per Round.



Galvanic

I riflessi cangianti del metallo lucido, o il fascino materico del satinato, ottenuti per immersione in bagno galvanico. **Oro, nichel e cromo:** metalli pregiati per allestimenti di alto profilo, in abitazioni, alberghi, uffici. Sia per Classic che per Round. Finitura raffinata e di pregio, consente il **coordinamento** delle placche con i materiali che vengono frequentemente utilizzati nell'**illuminotecnica**, nel settore **termosanitario**, e in molti accessori di arredamento quali maniglie e profili.



Wood

Rovere bianco, rovere scuro, wengé africano, teak burma, acero europeo, noce italiano, ciliegio americano. In legno massello **lavorato** nella sua tridimensionalità **singolarmente** per ogni placca. Il tratta-

mento **anti-age** per una protezione dai raggi solari e dall'usura del tempo. La forza e il calore del legno sia per la placca Classic che Round.



Stone

Disponibile solo per la placca Classic in bianco Carrara, rosso Asiago, giallo Atlantide, verde Guatemala, Nero assoluto, pietra Gerusalemme, pietra Cardoso.

L'energia della pietra naturale lavorata a **idrotaglio abrasivo** sagomata e lucidata con **utensili a diamante**.

Fin dalle prime fasi della lavorazione la pietra viene supportata da una lamina in **fibra di carbonio** che conferisce alla placca la necessaria robustezza d'uso.



Glass

Cristalli sagomati a fuoco per le forme geometriche di Classic. O stampati a goccia per le forme più morbide di Round. Lavorazioni che per difficoltà di esecuzione sono assimilabili alla **modellazione artigianale del cristallo**. In nero, bianco, ambra, blu, giallo, verde, per la finitura **retroverniciata Ice**. E argento, cenere e bronzo per la finitura **retrospeschiata Mirror**, ottenuta mediante una lavorazione esclusiva.



Inox

Acciaio inox **lavorato in lastra** di generoso spessore. In tre differenti finiture: naturale spazzolato, antracite spazzolato e cotton.

Il fascino di un design che afferma il suo carattere e parla il linguaggio della tecnologia, sia nel rigore di Classic che nella forma più sfumata di Round.

Stone



Glass



Inox



Eikon **Toccate** con gli occhi

E' la somma dei dettagli che fa la differenza. Eccellenza nei meccanismi elettromeccanici, ricerca nelle soluzioni illuminotecniche, affidabilità oltre le norme, sistemi integrati per antintrusione, automazione e controllo accessi: Eikon offre il meglio su tutti i fronti.



Entriamo **nei dettagli** e vediamo come
Eikon innova **in tutte le aree**.
Per offrire al mercato **soluzioni di eccellenza.**



Installazione

Plack-clack: brevetto Vimar

E' un sistema di agganciamento dei componenti del punto luce **brevettato** da Vimar.

Apparecchi supporto e placca realizzano una struttura compatta e dall'eccezionale rigidità.

Questa soluzione consente l'**inserimento frontale** degli apparecchi sul supporto e attraverso un sistema di incastri ne garantisce, anche grazie all'aggancio della placca, eccezionale compattezza ed **indeformabilità alla struttura**.

Lo sganciamento frontale dell'apparecchio è stato ulteriormente perfezionato, si interviene con la massima agilità, **con un semplice cacciavite**, per ispezionare o lavorare all'interno della scatola, senza dover quindi rimuovere il supporto che andrebbe successivamente fissato e rimesso in bolla.

La sonorità (plack) degli agganci, fornisce prova certa dell'avvenuto corretto assemblaggio tra apparecchio e supporto.

La **semitrasparenza dei supporti** per-

mette l'ingresso di più luce nella scatola, consentendo così di intervenire agevolmente, sicuri di non pizzicare alcun cavo al momento del serraggio.



Plack-clack

Brevetto Vimar per inserimento e disinserimento frontale degli apparecchi. Installazione facilitata anche dal supporto semitrasparente.



Quattro moduli

Più estetica, meno costi

Grazie ai quotidiani rapporti con gli installatori, Vimar ha riscontrato che sta aumentando il **numero degli apparecchi** e delle scatole che vengono generalmente installati. Per far fronte a queste nuove esigenze continuano ad essere installate scatole tre moduli, anche laddove non sono la scelta migliore.

Più scatole vicine tra loro sono raramente di buon **impatto estetico**; spesso rappresentano un problema installativo e costringono a **perdere tempo** per allinearle sia orizzontalmente che verticalmente e talvolta anche in senso planare, rimanendo comunque meno pratiche all'accesso in caso di eventuali interventi. Si sta inoltre verifican-

do che tra gli **apparecchi utilizzati**, è sempre più frequente lo standard due moduli (termostato, commutatore rotativo per fan-coil, cronotermistato, orologio programmatore, presa universale, inseritore a transponder, pulsante campanello, rivelatore ad infrarossi, centrale antintrusione).

Rimane anche l'esigenza di lasciare spazi liberi per **successive implementazioni** di impianto, magari per l'installazione di un sistema di automazione By-me.

Quattro moduli, più convenienza

E' per tutte queste ragioni pratiche, ed anche per una ragione di gusto estetico che vede sempre più spesso prevalere forme lineari allungate, che un **punto luce a quattro moduli** risulta essere spesso la scelta migliore. Per

accogliere e favorire queste nuove necessità installative e di mercato, Vimar ha deciso di **rivedere il prezzo del punto luce a quattro moduli**, che con Eikon risulta essere ora maggiormente competitivo, favorendo così l'installazione nei nuovi impianti.

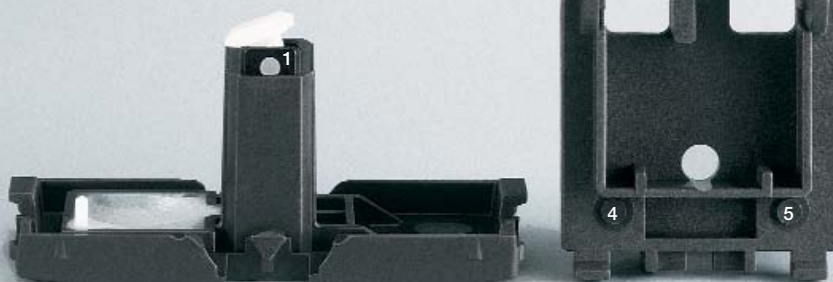


Quattro moduli

Sempre più importanti questi punti luce, per alloggiare le modularità 2+2. Oggi Vimar li propone ad un prezzo particolarmente competitivo.



Un **cinematismo** brevettato offre **decisione** del contatto elettrico e **dolcezza** all'azionamento.



Movimento soft-action: brevetto mondiale

Grande attenzione è stata posta nella **progettazione** di tutti gli apparecchi di comando: interruttori tradizionali, comandi a sfioramento, dimmer, interruttori automatici, telecomando.

Per esempio l'interruttore: uno dei componenti maggiormente utilizzati, dal quale ci si attende prestazioni e sicurezza; è l'elemento attraverso il quale in una piccola frazione di tempo cambiamo una condizione dell'ambiente che ci circonda.

Dopo qualche giorno che si hanno in casa non si cercano già più con lo sguardo, sappiamo che sono là. Si comandano passando vicino ad una parete, si allunga la mano e con un gesto naturale si toccano. Quindi cosa gli chiediamo? Che siano facili da azionare, che ci diano la certezza di aver "colto" il comando, che ci avvisino di ciò acusticamente, in modo discreto.

Per queste ragioni il tasto di Eikon ha subito uno studio approfondito per arrivare allo sviluppo di un **cinematismo di nuova concezione**.

E' nato un **sistema giunto-perno (1)** protetto da **brevetto mondiale** che consente di raggiungere un livello di sicurezza e comfort d'azionamento mai avuto prima. La **leggerezza del tocco** e la precisa manovra-

Tre dimmer
Una gamma ottimizzata per tutte le esigenze installative. Con tecnologia brevettata da Vimar per la regolazione luminosa.

bilità sono al top. La **battuta del tasto** è stata **ammortizzata** con 4 elementi costampati in gomma (2-3-4-5) e anche grazie alla particolare forma dei **contatti mobili di chiusura a balestra**, che riducono i rimbalzi elettrici e l'usura.

Queste caratteristiche costruttive garantiscono un suono morbido, discreto, ovattato, piacevole all'udito, almeno quanto è piacevole l'azionamento del tasto.

Grande attenzione è stata posta anche alla **qualità del contatto**, perché si sa, nel tempo il naturale scintillio dei contatti potrebbe usurarne la superficie.

Per garantirne una qualità di funzionamento, anche elettrico, inalterato per tutto il ciclo di vita del prodotto, la quantità d'**argento** dei contatti è

stata generosamente aumentata, per proteggerli, ottenendo maggior durata ed affidabilità ed elevandone le prestazioni elettriche. In sintesi: lo stato dell'arte in fatto di apparecchi di comando.

Solo tre dimmer per tutte le esigenze

La regolazione del carico viene ottenuta mediante una tecnologia MOSFET+TRIAC, che garantisce una silenziosità assoluta (brevetto Vimar), tutte le esigenze di impianto vengono soddisfatte da una **gamma ottimizzata a soli tre dimmer universali**, di ingombro un modulo, adatti a coprire tutte le esigenze installative.

Dimmer con funzione **Master**, per lampade incandescenza ed alogene e per trasformatori ferromagnetici (40-500 W/VA) e per trasformatori elettronici con com-



portamento induttivo (40-300VA). Dimmer **Slave** con caratteristiche elettriche come il dimmer Master, da utilizzare in abbinamento allo stesso; un dimmer Master può controllare fino a 4 Slave per una potenza controllata totale di 2.500 W/VA. Dimmer per **trasformatori elettronici** con comportamento capacitivo (40-300VA). Tutti i dimmer, presentano **funzioni soft-start e soft-end**, per accensione e spegnimento gradual; queste funzioni che offrono maggior comfort visivo all'utente, sono inoltre in grado di aumentare la durata di vita delle lampade. Grazie alla **funzione memoria** è inoltre possibile ritrovare alla riaccensione il livello di regolazione precedentemente impostato.

I dimmer sono protetti contro i sovraccarichi (protezione termica) e contro i cortocircuiti all'accensione, anomalie segnalate mediante spia lampeggiante.

Comandi a sfioramento: anche con i guanti

Per chi desidera comandare un carico, semplicemente

- comando con **uscita TRIAC**, che ha il vantaggio di poter sostituire un interruttore elettromeccanico senza dover modificare l'impianto (non richiede il neutro in quanto si autoalimenta attraverso il carico) per carichi resistivi da 60 a 300W;
- comando dimmer **Master universale** per lampade incandescenza ed alogene e per trasformatori ferromagnetici (40-500 W/VA) e per trasformatori elettronici con comportamento induttivo (40-300VA), che può controllare fino a quattro dimmer Slave.
- comando **ripetitore a sfioramento**, per comandare e dimmerare il carico da più punti.

Telecomando: per luci e tapparelle

E' disponibile un **telecomando** a 14 canali (7+7), mediante il quale è possibile accendere, spegnere, dimmerare luci, controllare l'azionamento di tapparelle, ed altro ancora. Il ricevitore dimmer che ha medesime caratteristiche del dimmer Master universale, analogamente allo stesso può controllare fino a 4 dimmer Slave.



Comandi a sfioramento

Una gamma di quattro comandi consente di optare per questa soluzione tutte le volte che si preferisce un comando elettronico extra-piatto ad uno meccanico.

Una piccola centrale

Il telecomando a 14 canali è in grado di pilotare luci e azionamenti meccanici.



Profilo **extra piatto**. E tecnologia **capacitiva** a microprocessore **brevettata**.

toccando la superficie dell'apparecchio, c'è la possibilità di scegliere un **comando a sfioramento**, assolutamente silenziosi, con nessuna parte in movimento, sono una alternativa innovativa e di prestigio ai comandi elettromeccanici. Il profilo extra piatto è allineato con il piano dei coprifori.

La tecnologia utilizzata è quella capacitiva a microprocessore, **brevetto Vimar**, che garantisce l'ottimale controllo da parte dell'utente, riconoscendo il tocco in qualsiasi condizione di utilizzo, **anche con i guanti**.

La gamma è costituita da quattro apparecchi ad un modulo:

- comando con **uscita a relè** che può essere impostato come monostabile o bistabile, consente l'attivazione di carichi fino a 1.000W;

Ma il telecomando Eikon si distingue per completezza e per le potenzialità applicative. Il protocollo di comunicazione standard RC5, consente l'**acquisizione dei codici** di comunicazione Vimar da parte dei telecomandi ad infrarossi universali per la gestione dell'entertainment, permettendo a chi lo volesse o ne fosse dotato, di integrare in quest'ultimo anche la gestione delle funzioni elettriche di casa. La programmazione delle modalità di funzionamento avviene semplicemente da telecomando, senza dover accedere al retro degli apparecchi (no dip-switch), facilitando in questo modo anche la riprogrammazione. Mediante il telecomando, attraverso il ricevitore dimmer Master universale, un ricevitore uscita relè 1ch da 1.000W max, un ricevitore uscita relè 2 ch interbloccati per **comando tapparelle**, è per esempio **possibile controllare due gruppi di lampade, una piantana, una tapparella**. Cosicché più ricevitori sono in grado di fare del telecomando una **piccola centrale** per la gestione di più servizi della casa.



Tre piccoli campi

Sono visibili solo al buio e realizzati in costampaggio su tutti i tasti. Si possono coordinare ai display ambrati con apposita unità di segnalazione.

Retro-illuminazioni

Per una individuazione dei comandi al buio, grazie alla tecnica del **costampaggio** è stato possibile realizzare, sui tasti che sono intercambiabili, **tre piccoli campi**, visibili solo se retroilluminati, grazie

alla particolare caratteristica di **coprenza/trasparenza** del materiale utilizzato che lascia trasparire la luce emessa dall'unità di segnalazione posta sul retro dell'apparecchio. Le funzioni dei comandi vengono indicate grazie a **simbologie costampate o incise al laser** sulla superficie del tasto. Se si utilizza come unità di segnalazione il tipo precablato, la retroilluminazione sarà accesa a carico OFF e spenta a carico ON. Se si utilizza l'unità di segnalazione semplice, a seconda del collegamento, l'installatore potrà: replicare il funzionamento dell'unità precablata; lasciare la segnalazione sempre accesa; lasciare l'illuminazione accesa quando il carico è ON. Tutti i tasti sono predisposti per la retroilluminazione.

Luci modulari

Lampade di emergenza, apparecchi di illuminazione, led ad alta efficienza, batterie ricaricabili sostituibili, consentono di avere luce **in qualsiasi situazione**, garantendo comfort e sicurezza nel residenziale, ma anche nel terziario (esempio alberghi, ospedali, cliniche, uffici). Per gli **apparecchi con dispositivi di emergenza** l'offerta è particolarmente articolata, da 1, 2, 3, 7 moduli:

- lampada d'emergenza 7 moduli, con flusso luminoso da 30 lm;

- lampada con dispositivo automatico di emergenza, 3 moduli a led alta efficienza, batterie ricaricabili sostituibili al Ni-MH senza effetto memoria, flusso da 24 lm;
 - torcia portatile con dispositivo automatico di emergenza, 2 moduli a led alta efficienza, batterie ricaricabili sostituibili al Ni-MH senza effetto memoria, flusso da 3 lm;
 - lampada con dispositivo automatico di emergenza, 1 modulo a led alta efficienza, batterie ricaricabili sostituibili al Ni-MH senza effetto memoria, flusso da 1,5 lm.
- La **torcia portatile**, grazie al nuovo meccanismo di estrazione push-push, quando alloggiata nella base di ricarica non sporge dalla placca, rimanendo perfettamente allineata al coprifuoro. L'impugnatura, la posizione del tasto di comando, ed il fascio luminoso concentrato, sono quelli di una vera torcia portatile che ben si presta a lavorare anche appoggiata ad un tavolo.

Nella stessa modularità (1, 3, 7 moduli) sono disponibili anche **apparecchi di illuminazione**, e in due moduli lampade **segnapasso** a LED con tre livelli di intensità luminosa.

I livelli di flusso luminoso, l'ottimale diffusione della luce e l'ottimale efficienza luminosa generata, sono stati resi possibili grazie alle particolari soluzioni adottate

per i riflettori e i diffusori degli apparecchi, sviluppati in collaborazione con partner specializzati nella **progettazione** di apparecchi di illuminazione.



Comfort visivo
e **immediatezza** di
comunicazione tipici
della **strumentazione**
automobilistica
più sofisticata.

Da 1 a 7 moduli

Apparecchi d'emergenza, d'illuminazione e segnapasso in 1, 2, 3 e 7 moduli. Per soddisfare tutte le esigenze d'installazione.





Nel residenziale

Sono quattro le soluzioni che Eikon propone per la gestione del clima, semplice ed intuitiva, grazie a **display retroilluminati, menù multilingua, navigazione autoguidata** con quattro tasti ed un pratico cursore di comando centrale. **Termostato** per il residenziale: riscaldamento e condizionamento, temperatura desiderata e temperatura ambiente visualizzabili sul display, ingressi per attivazione/disattivazione ed introduzione della funzione temperatura di risparmio (liberamente impostabile) da remoto. Selezionabili anche da locale, oltre che temporizzabili, queste funzioni consentono, per esempio, di richiamare la funzione “spegnimento a tempo” (periodo impostabile dall’utente) per spegnere, per esempio, l’impianto mentre si effettuano le pulizie. Mentre la funzione “risparmio a tempo” consente di definire un periodo di durata di questo regime, da usare per esempio di notte. **Cronotermostato due moduli**: alimentato a 230V~, ingresso per attivazione/disattivazione da remoto. **Cronotermostato tre moduli a batterie**, ingresso per attivazione/disattivazione da remoto, frontalino estraibile con meccanismo push-push.

E nel terziario

Per la gestione del clima **in ambito terziario**, per esempio per alberghi o uffici, dove non sia prevista l’installazione di sistemi centralizzabili di gestione e supervisione, è stato messo a punto un nuovo prodotto con possibilità di commutazione estate-inverno centralizzata e ingresso per attivare la funzione “temperatura di risparmio”. **Tramite password** l’installatore può impostare la temperatura di comfort e quella di risparmio desiderata, sia per il riscaldamento che per il condizionamento, definendo anche l’intervallo di regolazione consentito al-

l’utente (in modalità comfort). E’ possibile, ad esempio, introdurre automaticamente in assenza del cliente, per ciascuna camera, il funzionamento con temperatura di risparmio, semplicemente utilizzando l’interruttore a badge di camera. Analogamente in ambito uffici è possibile introdurre in assenza dei dipendenti, il funzionamento con temperatura di risparmio **utilizzando un orologio programmatore** che fornisca al termostato l’ingresso di risparmio. A fianco del termostato vengono proposti due commutatori per fan-coil: uno a slitta, quattro posizioni, un modulo, ed uno rotativo, quattro posizioni, retroilluminato due moduli.

Per una **telegestione del clima** è possibile, utilizzando un comunicatore telefonico, per provvedere all’**accensione ed anche allo spegnimento** con una **semplice telefonata**.

Display a **navigazione semplificata** e retroilluminazione con **luce ambrata** per gli apparecchi che gestiscono **clima e programmazioni.**



Il clima in poltrona

Display estraibile con meccanismo push-push, profilo ultrapiatto, batterie di back-up per il cronotermostato a tre moduli.





Sicurezza



Sicurezza gas

Per garantire la **tranquillità su tutti i fronti, anche contro il gas**, con una segnalazione ottica ed acustica del pericolo, i rivelatori di gas possono bloccare la fuga con elettrovalvola e, mediante comunicatore telefonico, avvisarci con un messaggio dell'allarme in corso.

I nuovi rivelatori gas, Metano e GPL, sono caratterizzati dall'introduzione di un innovativo filtro fisico che **abbatte l'inconveniente dei falsi allarmi** e garantisce, nello stesso tempo, **maggior sicurezza** verso i rischi derivanti dalle fughe di gas (allarme al 9% del L.I.E. anziché del 12 %).

Una soluzione decisamente efficace e pratica da installare visto che è disponibile nello standard tre moduli.

Protezione elettrica

Migliorata anche la dotazione per la protezione elettrica. Oltre a prese dedicate, prese interbloccate ed interruttori magnetotermici differenziali, Eikon propone un nuovo **limitatore di tensione SPD** (Surge Protective Device), che protegge le apparecchiature elettroniche connesse alla presa di corrente e dispone della segnalazione di intervento. L'apparecchio, di classe III, fornisce la **protezione delle prese di alimentazione** di tutti i tipi di elettrodomestici, ed in particolare di quelli contenenti componenti elettronici (Hi-Fi, TV, computer, videoregistratori, programmatori, registratori di cassa, ecc.) dai danni dovuti a **sovratensioni** presenti nelle reti di alimentazione. Nelle reti domestiche le sovratensioni possono avere origine sia da perturbazioni atmosferiche sia da comando, manovra o programmazione di carichi induttivi allacciati (condizionatori d'aria, motori di bruciatori, pompe dell'acqua, reattori di lampade fluorescenti o a scarica, lavatrici, ecc.). Il dispositivo di protezione è **alloggiato nel coperchio frontale estraibile**, ed è quindi di facile sostituzione. La spia di segnalazione verde indica che il dispositivo è alimentato e funziona correttamente, la spia di segnalazione rossa indica l'intervento della protezione e la necessità della sua sostituzione (il carico rimane alimentato ma non è protetto).



Gestione accessi, utenze, clima e servizi

Differenti soluzioni

Per realizzare in **ambito residenziale, terziario ed alberghiero dei sistemi di controllo accessi e gestione utenze** sicuri, affidabili, flessibili, Eikon offre diverse soluzioni tecniche e diversi livelli di complessità, in modo da garantire la soluzione idonea a qualsiasi tipo di necessità.

- controllo accessi con **lettore/programmatore di smart**



card con relè integrato. Il sistema definito base, con un ingombro di 3 moduli è la soluzione più semplice, svolge anche la funzione di attuatore mediante il relè presente a bordo.

- controllo accessi **su linea bus con smart card.** Con le stesse funzioni del sistema base, si differenzia per la maggior sicurezza offerta e per le modalità impiantistiche.

• controllo accessi **su linea bus con transponder.** Presenta la stessa architettura di installazione del sistema bus con smart card. La differenza consiste nell'impiego di un lettore di chiavi o card a transponder di ingombro 2 moduli.

- controllo accessi **su linea bus con gestione via software.** Con l'utilizzo di un apposito software Vimar è possibile configurare le smart card in varie modalità di funzionamento: card sempre attive, card a scadenza, card attive a fasce orarie e card attive a scalare.

Automazione e antintrusione

Per gli impianti evoluti Eikon propone per automazione e antintrusione soluzioni con **centrali due moduli**, coordinate esteticamente sia nei due design di placca che nell'intera gamma di colori e materiali.

In alternativa è disponibile la nuova **centrale By-me** con LCD a colori, che consente di integrare automazione, antintrusione e videocitofonia in una sola centrale multifunzione (ne parliamo diffusamente a pagina 18).

Automazione

Attraverso la centrale di automazione è possibile realizzare sia in ambito residenziale che terziario impianti evoluti in grado di integrare funzioni di:

mediante linea dedicata, il **sistema antintrusione Bus**.

Sicurezza via Bus

Il sistema di **antintrusione via Bus** consente di realizzare, in ambito residenziale e terziario, impianti di allarme antintrusione **fino a 30 zone** e di gestire, tramite interfaccia contatti, gli **allarmi tecnici**. L'installazione è rapida e semplificata, anche in caso di ristrutturazioni, con l'impiego per i collegamenti di un doppino twistato ed inguainato.

La **centrale di 2 moduli** è dotata di microprocessore e di display interattivo con menù autoguidati. Agendo sui 4 pulsanti frontali si effettuano le operazioni di pro-



Per antintrusione e automazione **oltre alla centrale By-me** ci sono anche le soluzioni con **centrali due moduli.**

Due più due
Centrale automazione più centrale antintrusione: il tutto in quattro moduli. Ecco una soluzione esteticamente bella e funzionalmente efficace.

- comando e regolazione luci, con la possibilità di **creare degli scenari predefiniti**, agendo anche sull'azionamento di motorizzazioni e termoregolazione;
- **termoregolazione**, con una gestione differenziata del clima a più zone;

- **controllo motorizzazioni**, tapparelle, porte basculanti ed ogni tipo di meccanismi elettrocomandati;
- **controllo carichi**, per evitare il black-out disattivando i carichi nell'ordine prestabilito dall'utente.

E' inoltre possibile **associare al sistema di automazione**,

grammazione, configurazione, controllo e diagnostica. Una password opzionale consente di inibire le funzioni a persone non autorizzate. Gli ultimi 50 eventi occorsi al sistema (attivazioni/disattivazioni, allarmi e dispositivi che li hanno generati) vengono conservati in memoria e visualizzati con l'indicazione dell'ora e della data in cui si sono verificati.

Telegestione

Tramite il comunicatore GSM è possibile dialogare con il sistema **da telefono fisso o da cellulare**, per verificare lo stato degli apparecchi e interagire con essi.

Il sistema, in caso di rilevazione di allarmi, può inviare dei messaggi sul telefonino che informano dell'accaduto.



Gestione scenari

Luci, motorizzazioni, termoregolazione: organizzati in scenari facilmente programmabili dalla centrale.

Sino a trenta zone

La centrale gestisce sino a 30 zone e tramite interfaccia contatti dialoga con gli allarmi tecnici.



By-me Semplice è la vita

Automazione e videocitofonia in una sola centrale, tanto semplice ed immediata da programmare che anche l'utente finale può farlo. Nasce By-me, pensato interamente da Vimar, ma aperto a reti Konnex.



“By-me nasce da **Convimar** e ne rappresenta lo **sviluppo**, integrando **automazione** e **videocitofonia**.”

C'era bisogno di un **nuovo concetto di integrazione ed usabilità** dell'impianto elettrico con servizi come l'**automazione** e la **videocitofonia**, che sempre più spesso vengono installati sia nel residenziale che nel terziario. E c'era anche bisogno di cancellare quei

dubbi che attanagliano nella scelta di un impianto elettrico: **automazione con impianto Bus o impianto tradizionale?**

E già, perché non è cosa di poco conto non sapere su cosa si potrà contare dopo aver installato l'impianto. Soddisferà le mie esigenze? Ma, sarò in grado di uti-

lizzarlo? Dovrò leggere un grosso manuale? E, se voglio fare delle modifiche? Ma se volessi poi implementarlo con altre funzioni? E, se dovessi fare un ampliamento d'impianto tra 10 anni, troverò ancora gli apparecchi in commercio?

Tutti quesiti leciti e sacrosanti per chi affronta con metodo e giudizio una scelta che poi "rimane" nel tempo. Ma che, secondo Vimar, non potevano continuare a turbare il percorso.

Infatti la tecnologia è matura e le conoscenze permettono di sviluppare un sistema in grado di dipanare tutti questi dubbi ed **affrontare con la massima serenità questa scelta**, potendosi garantire con un impianto di automazione **comfort e sicurezza nel tempo**, percependone i vantaggi e valutandone la **convenienza**.

By-me: automazione con standard europeo

Per ovviare a tutti questi dubbi è nato By-me, un sistema Bus **pensato e sviluppato interamente da Vimar**, ma **aperto a reti Konnex**, e quindi in grado di dialogare con il meglio dell'automazione europea. Un sistema che ha semplificato al massimo ogni aspetto dell'installazione e della gestione.

Dalla centrale si gestisce tutto, attraverso quattro comodi tasti si naviga all'interno di un **menù** semplice ed intuitivo, definito **"autoguidato"** perché ad ogni schermata vengono proposte solo le opzioni che riguardano l'operazione che si sta eseguendo, ciò che si sceglierà introdurrà alla fase successiva. Tutto è ben leggibile,

grazie all'ampio display ad alta risoluzione. Quindi il feeling è immediato, le scelte chiare ed inequivocabili, nessun dubbio su cosa si sta facendo e su quali sono le opzioni. Perché l'interfaccia rappresenta l'elemento di dialogo con ciò che sta dietro, dentro il prodotto: tecnologia, elettronica, software e programmazione, tutti aspetti che chi installa e chi avrà in casa By-me non ha bisogno di conoscere. Tanto è stata semplificata la programmazione che si è arrivati, finalmente, **a far sì che l'utente finale possa modificare le impostazioni del proprio impianto d'automazione**.

Dopo una impostazione iniziale fatta dall'installatore, per apportare delle modifiche o per adattare l'impianto a nuove necessità, l'utente potrà intervenire anche autonomamente.



Il **pensiero Vimar** in fatto di **automazione** per residenziale e terziario, ma **aperto a reti Konnex**.



Konnex: una scelta europea

Ma su questa ritrovata "democrazia tecnologica" condizione di libertà riconquistata, sventola una bandiera importante, quella di **Konnex**.

Una scelta importante, uno standard europeo già adottato da centinaia di grandi aziende in Europa, che hanno preferito non incrementare il lungo elenco dei tanti sistemi proprietari chiusi già esistenti.

Questa è una scelta che Vimar, socio fondatore di EIBA Italia, ora Konnex Italia, **ha fatto fin dall'inizio**, quando si è apprestata a progettare sistemi Bus (il primo è stato il sistema antintrusione, sul mercato da anni).

Per lo sviluppo di By-me è stato momentaneamente accantonato il sistema di configurazione via software ETS, preferendo una più semplice centrale interattiva.

6 Quattro tasti per navigare nel **menù autoguidato** ed un **display ad alta risoluzione.**

Totale interoperabilità tra By-me e reti Konnex

Gli apparecchi per quanto riguarda il loro funzionamento, ed in particolare i **telegrammi che regolano la comunicazione** tra i vari dispositivi, non hanno nulla di diverso dagli apparecchi marchiati Konnex, con i quali **possono facilmente dialogare sulla stessa rete**. Significa che si possono inserire apparecchi By-me in reti Konnex e apparecchi Konnex in impianti basati su By-me nella **piena interoperabilità**, indipendentemente dal costruttore.

Con un grande vantaggio economico, perché gli **apparecchi By-me sono molto meno costosi** di quelli marchiati Konnex e, anche se la loro programmazione deve essere fatta da centrale By-me, è possibile copiare i settaggi ed inserirli nel software ETS, realizzando un impianto d'automazione integrato e quindi compatibile con lo standard Konnex.

Le scelte di design

Grande attenzione è stata rivolta al design della centrale e agli altri componenti del sistema, dalla cura dei dettagli, all'elevato livello di finitura. Per quanto riguarda i tasti è stato adottato un particolare trattamento che li rende piacevoli al tatto e dal morbido effetto seta. Per la centrale nella versione **da incasso** (4+4 moduli) è disponibile un'ampia gamma di placche in

metallo nelle finiture bright e galvanic e in legno nelle varie essenze, coordinate per forma e finiture con la serie Eikon. L'opportunità di **scegliere la cornice della centrale tra materiali pregiati** e diverse finiture, **differenzia** considerevolmente la centrale **By-me** da qualsiasi altro prodotto di videocitofonia, rendendo By-me ideale per l'installazione in ambienti prestigiosi e in moderne soluzioni stilistiche.

La centrale sarà disponibile anche nella versione **da parete** nei colori: antracite, bianco, silver, per un coordinamento estetico con le serie **Idea e Plana**.

Il display ad alta risoluzione

By-me è un concetto totalmente nuovo sul mercato, un **salto avanti**, l'**apertura di una nuova frontiera**.

La centrale di controllo dispone di un **ampio display a colori ad alta risoluzione**, lo standard di riproduzione delle immagini e la **qualità del suono** confermano ancora una volta il valore di questa centrale multimediale che sa essere una **familiare interfaccia** per l'utente, in grado di farlo dialogare con il mondo esterno e interagire con tutta la tecnologia presente in casa.

Mediante **comunicatore telefonico** permette la gestione dell'intero impianto da remoto, e con l'inserimento di una scheda di interfaccia diventa un posto interno videocitofonico.

6 Centrale **da parete** coordinata anche con **Idea e Plana.**



Centrale da parete

In antracite, bianco, silver: per coordinarsi esteticamente con le serie civili Idea e Plana.



La **centrale** ha tre differenti **dotazioni**,
che corrispondono a tre diverse **funzionalità**.

By-me: una scelta di autonomia

By-me è quindi un concetto, chiaro, preciso, forte! **Da me** dipende la scelta di un impianto che mi garantisce anche i servizi di cui avrò bisogno nei prossimi anni; da me dipenderanno le funzioni ed i servizi impostati; **da me** dipenderanno le implementazioni di impianto che intenderò fare negli anni, come e quando lo vorrò io, con uno dei tanti prodotti Konnex disponibili sul mercato.

By-me: faccio da me la giusta scelta, per valori e contenuti e non per moda.

La centrale By-me consente di realizzare differenti livelli di integrazione:

Automazione



La centrale di controllo By-me, con il suo ampio display e la navigazione autoguidata dei menù è in grado di gestire l'**automazione nel residenziale e nel terziario**: l'illuminazione, l'azione degli automatismi, la programmazione del clima, il risparmio energetico, la telegestione, ed inoltre l'antintrusione.

Videocitofonia



La centrale svolge la funzione di **posto interno videocitofonico** collegabile agli altri dispositivi Eikon e Plana, quali: modulo viva-voce, pulsante di chiamata, telecamera a colori a uno e due moduli, illuminatore. Il sistema dialoga con **componenti da esterno Elvox** delle serie Digibus e Sound System.

Automazione, antintrusione e videocitofonia



Con questa soluzione la centrale By-me è una **centrale multimediale** in grado di gestire all'interno di un unico apparecchio tutti i sistemi: l'impianto elettrico, quello di automazione, l'antintrusione, la videocitofonia. Comunicazione ed interazione per controllare l'intera casa.

Tre differenti combinazioni che consentono a By-me di realizzare impianti coordinati, per soluzioni di pregio in ambienti con stile classico e per un arredamento moderno.

Questa **flessibilità** è possibile grazie alla **modularità** della centrale, che consente anche successive integrazioni di impianto con l'aggiunta delle previste schede di funzione.

Centrale **da incasso** coordinata nel **design** e nei **materiali** con la nuova serie civile **Eikon**.



6 La **centrale multifunzione**, anche nella versione da



**Centrale multifunzione:
automazione, antintrusione
e videocitofonia**



**Funzione
videocitofonia**



**Funzione
automazione e
antintrusione**



Telecontrollo
Comunicatore GSM.
Per verificare da
telefono fisso o
mobile lo stato del
sistema e interagire
con gli apparecchi.



**Funzione
automazione,
antintrusione e
videocitofonia**

parete, è disponibile in **tre differenti configurazioni.**



Citofono vivavoce

Con funzioni integrate di apriporta ed accensione luci scale.



Telecamera ed illuminatore

Regolazione verticale e orizzontale e microfono incorporato.



Pulsante chiamata

Per il pianerottolo, con microfono ed altoparlante incorporati.



Scenari

Luce, automatismi, clima, carichi: organizzati in scenari.



Clima

Climi differenziati con termostati integrati nel sistema.



Controllo carichi

Presa comandata da controllo carichi.



Antintrusione

Attivazione tramite chiave a transponder di tutto l'impianto.



Rilevatori IR

A quattro fasci, con antitamper ottico.



Automazione



Antintrusione



Videocitofonia

La ciliegina sulla gestione alberghiera

Lo standard Konnex per gestire accessi, utenze, clima e servizi nel settore alberghiero. Pochi componenti e molte soluzioni: un investimento iniziale contenuto per abbassare i costi di gestione nel tempo.



6 Parla la lingua più diffusa in **Europa**:
lo **standard Konnex**. Lo stesso scelto
da centinaia di **produttori** di apparecchi elettrici.9

In migliaia di strutture alberghiere in Italia e nel mondo sono installati prodotti Vimar. Oggi Vimar si propone come **fornitore globale** ed esclusivo, offrendo anche Well-contact: un sistema di gestione alberghiera performante, perfettamente coordinato con le serie civili Eikon, Idea e Plana, costruito secondo lo **standard Konnex** e quindi aperto ad implementazioni delle migliaia di funzionalità e prodotti realizzati in Europa da tutte le aziende - e sono centinaia - che hanno scelto questo **standard aperto**.

Scegliendo Vimar, socio fondatore di EIBA e quindi di Konnex, la società nata per definire lo **standard europeo nell'ambito dell'automazione**, si avranno alberghi con impianti di altissima qualità e ricchi di servizi, che uniscono risparmi nei costi di gestione all'offerta di servizi inappuntabili e di elevato livello alla clientela.



Architettura di Well-contact

E' quella prevista per sistemi EIB/Konnex.

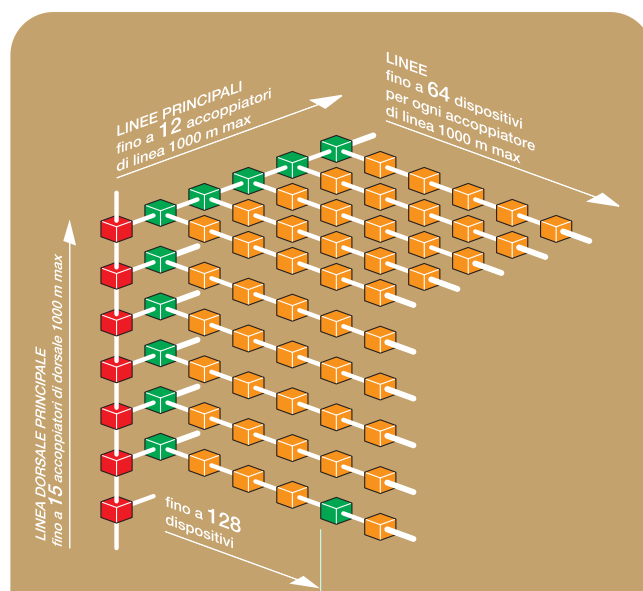
Vimar offre tutti i componenti necessari:

- dispositivi per realizzare le terminazioni d'impianto (un lettore a transponder, una tasca a transponder, un termostato e un terminale servizi - I/O a 4 ingressi/4 uscite - con microprocessore incorporato), 2 alimentatori (320 mA e 640 mA);
- accoppiatore di linea;
- cavo a 2 coppie;
- card a transponder e relativo configuratore;
- interfaccia USB per il collegamento di PC al sistema.

Lettore, tasca e termostato sono apparecchi modulari delle serie Eikon, Idea e Plana.

Il terminale servizi, gli alimentatori, l'accoppiatore e l'interfaccia USB sono per installazione su barra DIN. Il **configuratore** è fornito montato su scatola da tavolo, da collocare a lato del PC, usualmente installato in reception, impiegato per la gestione corrente.

Gli apparecchi Well-contact Idea possono usare, per **ulteriori funzionalità di automazione**, gli apparecchi di comando EIB/Konnex della stessa serie.



Dimensione massima d'impianto

- 15 linee principali;
- 12 linee con 64 dispositivi ciascuna, che possono diventare 128 con accoppiatore;
- 10.000 dispositivi collegabili;
- lunghezza max delle linee 1.000 m;
- distanza max tra dispositivi 700 m (350 m dall'alimentatore).

Well-contact, pochi componenti e molte soluzioni.

Un'architettura snella e aperta a implementazioni commisurate all'evolvere dei bisogni.

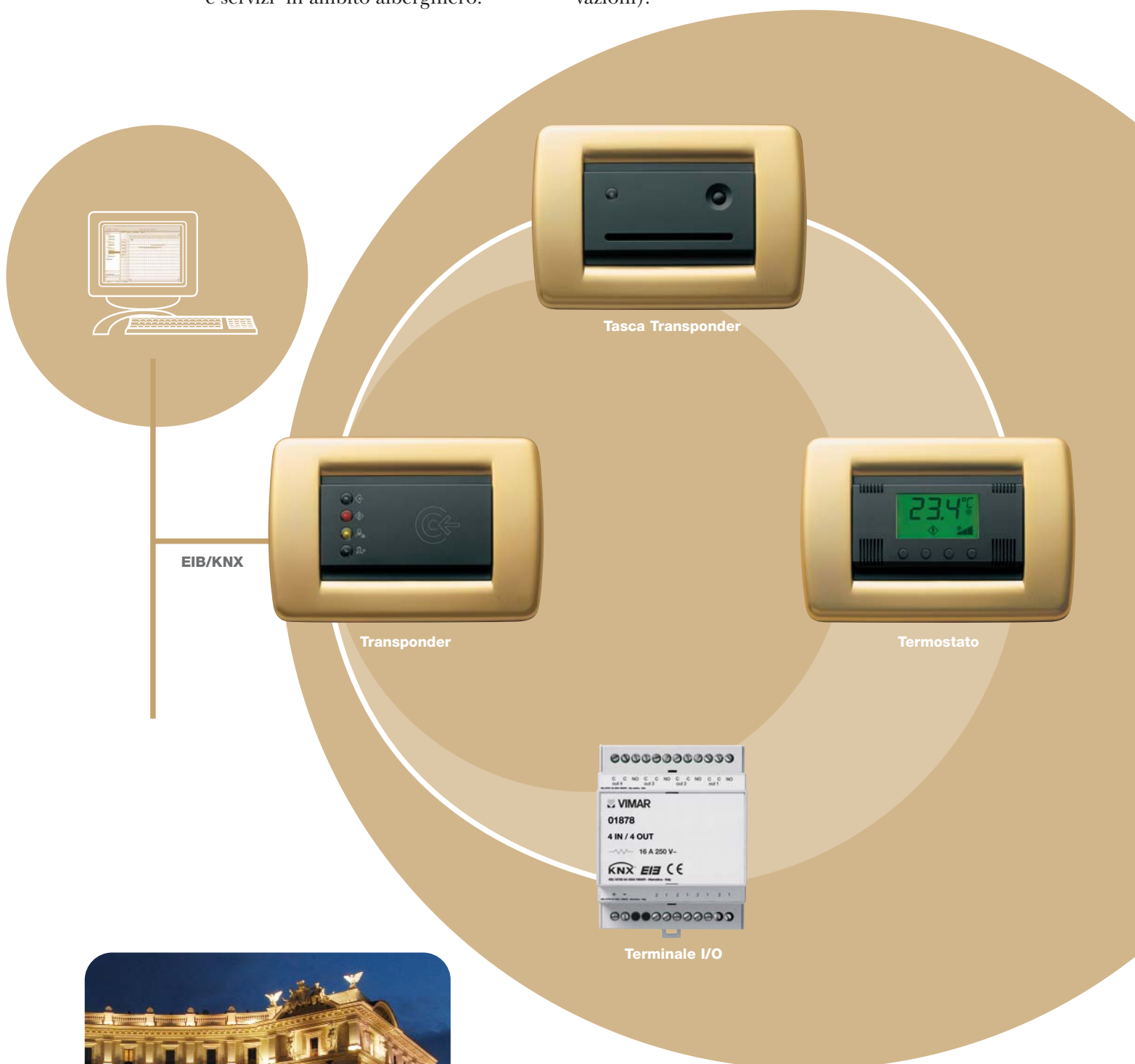
Un sistema di soluzioni differenziate per la gestione di accessi, utenze, clima e servizi in ambito alberghiero.

Dotazioni

Basic: gestione di accessi, utenze e 4 servizi (4 segnalazioni + 4 attivazioni).

Classic: gestione di accessi, utenze, clima e 5 servizi (5 segnalazioni + 5 attivazioni).

Suite: gestione di accessi, utenze, clima, e 9 servizi (9 segnalazioni + 9 attivazioni).

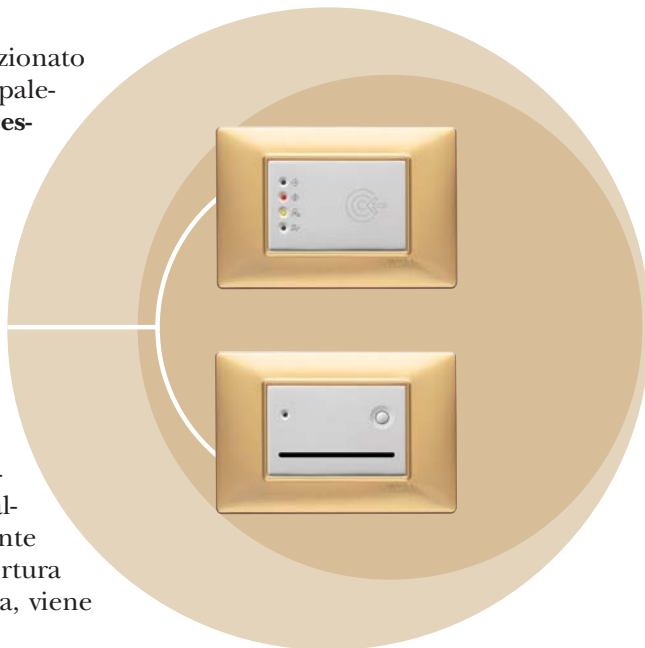


Well-contact si integra in tutte le **serie civili** Vimar: **Idea**, **Plana** e la nuova nata **Eikon**.

Dotazione Well-contact basic

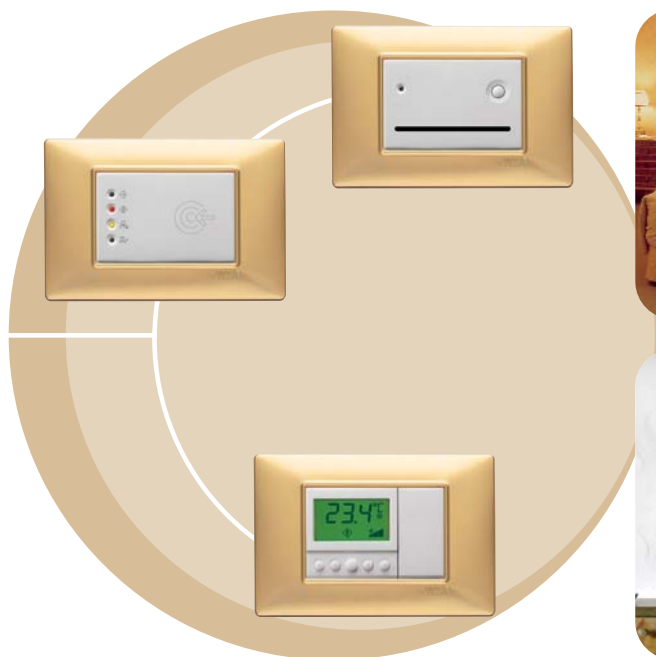
Lettore a transponder: è un apparecchio 3 moduli. Posizionato all'esterno della camera o all'ingresso delle aree servizi (palestra, sauna, piscina, ecc.) svolge la funzione di **controllo accessi e di gestione dei servizi** alberghieri.

La funzione transponder viene ottenuta mediante card configurate in reception, con il configuratore e il software di gestione installato su PC. **Tasca interna:** anche questo è un apparecchio 3 moduli: inserendo nella tasca la card a transponder **si attivano le utenze** programmate e le **segnalazioni in reception** automaticamente all'inserimento della card. Per esempio: cliente in camera e segnalazione automatica di camera da riassetto al mattino successivo. I 2 ingressi e le 2 uscite a relé di ciascuno di questi apparecchi (4+4 in totale) consentono di gestire 4 utenze interne alla camera. Per esempio stacco dei carichi, chiamata d'allarme tramite pulsante a tirante nel bagno e/o altro pulsante installato in camera, accensione luce di cortesia all'apertura della porta. Per la gestione intelligente anche del clima, viene scelta la dotazione Well-contact classic.



“**Basic, Classic e Suite:**
tre dotazioni per
gestire accessi,
utenze e servizi all'interno
della **camera.**”





Supervisione e gestione

Mediante PC e apposito configuratore di card a transponder. Date le caratteristiche del protocollo, il sistema si presta ad essere supervisionato e gestito mediante appositi software sviluppati per dialogare con dispositivi EIB/Konnex e quindi non vincolati a soluzioni proprietarie specifiche.



Dotazione Well-contact classic

Questa soluzione offre **in più**, rispetto alla dotazione basic, **un termostato** per la gestione del clima.

Tre diversi set-point consentono una ottimale razionalizzazione dei consumi energetici pur offrendo condizioni di massimo comfort.

Essi prevedono il settaggio di tre temperature diverse in funzione dello stato d'uso della stanza:

- una temperatura inferiore a quella di uso normale finché la stanza è libera, quindi **non ancora prenotata**;
- una temperatura più vicina a quella d'uso dal momento in cui la stanza viene **prenotata**;
- il raggiungimento in pochi minuti della temperatura ottimale preimpostata nel momento in cui **l'ospite entra** nella stanza.

Questi settaggi possono essere **forzati da reception e dall'ospite**, una volta che abbia preso possesso della stanza, in funzione delle proprie esigenze di comfort: in tal modo le esigenze di gestione economica dell'albergo sono perfettamente contemperate con quelle, diversificate e soggettive, delle persone.

Il termostato ha anche una segnalazione e una attivazione liberamente configurabili, per esempio per bloccare l'impianto per il tempo in cui una finestra o una porta esterna vengono aperte.

Nell'ipotesi che si voglia regolare anche la velocità del **ventilconvettore**, per esempio



ridurla durante la notte e aumentarla quando l'escursione termica è più elevata, vengono usufruite le uscite del complesso lettore/tasca.

Se questa gestione limita quella degli altri servizi e si desidera integrarli nel sistema Well-contact, la dotazione "suite" offre questa possibilità.

Dotazione Well-contact suite

Un **terminale con 4 ingressi e 4 uscite**, aggiunto alle dotazioni viste sopra, consente di aumentare ulteriormente le possibilità e la **gestione completa** di tutti i servizi di camera, governando tutte le variabili in gioco.

Si tratta di un apparecchio modulare da barra DIN, che andrà facilmente occultato e comodamente alloggiato all'interno del centralino di camera.



La **risposta** a tutte le **chiamate**

Due semplici moduli per offrire massima flessibilità di servizio, coordinati con la serie civile Plana. Modulo display per gestire le chiamate. Modulo fonico per essere sempre in contatto voce, anche da distanza. Nasce Call-way, il sistema per tutte le esigenze.

Una **domanda di assistenza** in veloce evoluzione richiede sempre **più servizio.**

La nuova concezione dell'ospedale tecnologico introdotta in questi ultimi anni, il proliferare di case di riposo e centri assistenziali pubblici e privati per persone anziane o disabili, hanno indotto il mercato e le aziende che vi operano a sviluppare soluzioni in grado di garantire **servizi di livello** sempre più elevato e **standard organizzativi** in grado di soddisfare le richieste più esigenti.

E' in questo contesto che si inserisce il sistema Call-way che, oltre a migliorare sensibilmente le condizioni organizzative in ospedali, cliniche private e case di riposo, ottimizza e incrementa il livello di servizio, sicurezza ed efficienza.





Sistema modulare ad intelligenza distribuita

Call-way si propone di rispondere a **tutte le richieste di gestione** tipiche dell'applicazione ospedaliera sia in istituti di cura pubblici che privati adibiti al servizio assistenziale, sfruttando i vantaggi installativi della **tecnica Bus RS485**, e riducendo i costi di installazione e manutenzione dei cablaggi tradizionali. Lo standard di comunicazione utilizza un **protocollo proprietario** attraverso un cavo a coppie twistate.

Tramite il Bus, tutti gli apparecchi collegati, **dialogano tra loro** scambiandosi informazioni **in maniera seriale** secondo le regole stabilite del protocollo di comunicazione. Ciò permette al sistema, in caso di malfunzionamento di uno dei componenti, di **non creare disservizi** e di non pregiudicare il corretto funzionamento degli altri dispositivi. E'

Modulo display per la segnalazione acustica e luminosa.

facile intuire come le richieste della casa di riposo possano essere diverse da quelle dell'ospedale o da quelle della clinica privata. Riuscire a soddisfare tali richieste e cercare di garantire l'autonomia operativa di funzionamento, tipica dei sistemi ad **intelligenza distribuita**, sono gli obiettivi di Call-way.

Molti livelli di servizio

Ciò che contraddistingue il sistema è la **modularità** e la facilità di installazione e programmazione. Sono disponibili **differenti** livelli di servizio, che permettono il controllo e la gestione delle richieste di assistenza provenienti, con differenti livelli di priorità, dai vari ambienti verso i locali di presidio. Lista chiamate e presenze del personale vengono visualizzate nei moduli display posizionati all'interno dei locali di degenza e di presidio dove in alternativa può essere previsto un PC con apposito software di gestione e visualizzazione.

Dalla segnalazione alla comunicazione bidirezionale

La **struttura ad anello aperto**, prevede che ciascun componente posto sulla linea dialoghi direttamente (versione off-line) o attraverso un personal computer (versione on-line) con gli altri dispositivi presenti. A partire da **una semplice segnalazione acustica e luminosa**, con trasmissione dati tra camera e locali di presidio del livello di servizio off-line, si passa, in aggiunta, alla discriminazione di diverse priorità di chiamata (normale, assistenza, emergenza) e alla centralizzazione e memorizzazione degli eventi del livello di servizio on-line. **Nel funzionamento on-line** la presenza dei moduli fonici in aggiunta ai moduli display o l'utilizzo dei terminali di comunicazione completi (display + fonia) permette anche la **comunicazione vocale bidirezionale** tra camere e posti di presidio.



Terminale di comunicazione per comunicazione vocale bidirezionale, anche da remoto.

Comunicazione da remoto

In questo caso, sempre attraverso la gestione attuata dal PC, appositi accoppiatori telefonici consentono di **interfacciarsi con apparecchi telefonici fissi o portatili DECT** (tramite centralino PABX) e/o sistemi di **cerca persone** (tramite protocollo ESPA 4.4.4).

La presenza dei moduli fonia e degli accoppiatori telefonici consente inoltre la diffusione sonora di annunci e di un canale musicale. Il personale infermieristico potrà così **mettersi in comunicazione** (bidirezionale) direttamente con la camera da cui proviene la chiamata, oppure trasmettere messaggi di carattere generale a tutti i locali in cui sono presenti i terminali di comunicazione. In ogni caso il passaggio da un livello all'altro del sistema non implica nessun intervento sostitutivo sui componenti esistenti, ma solo una integrazione.

Architettura del sistema

La struttura del sistema è pensata per gestire un massimo di **128 linee** (associabili ai reparti), ciascuna delle quali è in grado di controllare **128 dispositivi** attivi contraddistinti da un indirizzo fisico (moduli display o terminali di comunicazione previsti per le camere o i locali di presidio). Le diverse linee sono collegate alla dorsale attraverso accoppiatori di linea, un convertitore di protocollo RS485/232 consente il collegamento del PC alla dorsale.

A completamento la presenza di alimentatori a bassissima tensione andrà dimensionata, per ciascuna linea, in base al numero dei dispositivi presenti.

Pochi componenti

Estremamente ridotto nel numero dei componenti, il sistema si avvale del solo dispositivo di camera (modulo



display) per controllare e gestire tutti gli input/output presenti all'interno della stanza:

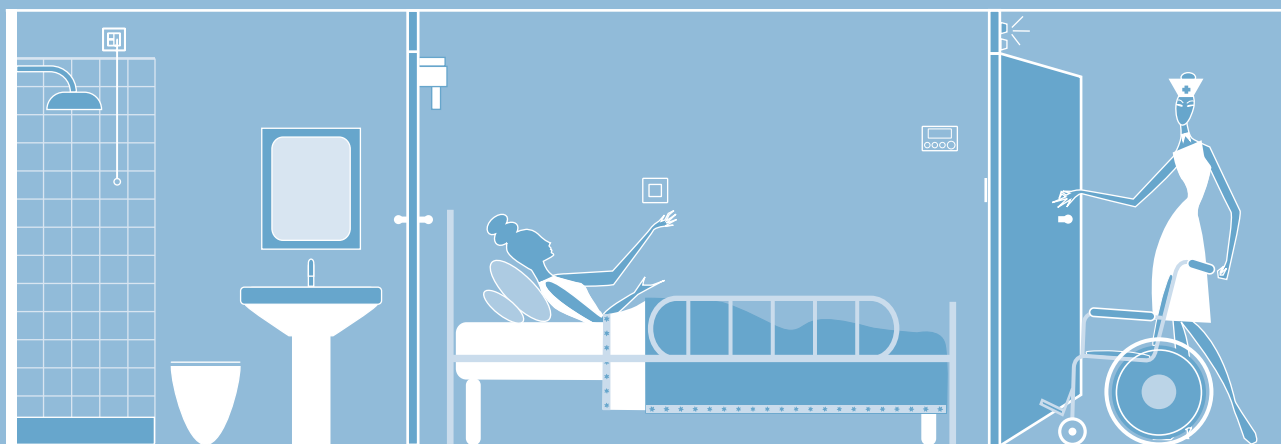
- 2 letti
- 1 tirante bagno
- 1 annullo tirante bagno
- 1 lampada di segnalazione fuori porta con 3 spie: chiamata, presenza infermiera, chiamata bagno.



L'unico sistema in Italia ad essere **coordinato** con una **serie civile: Plana.**

Segnalazione di chiamata

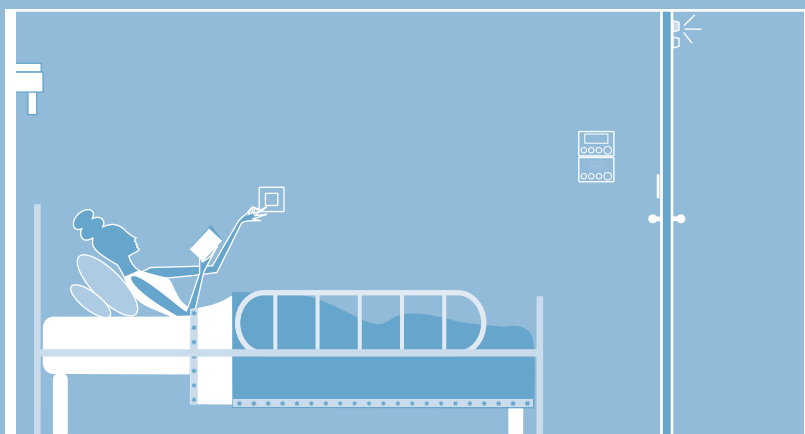
In ogni stanza c'è un **modulo display**, collegato ai **dispositivi di chiamata** presenti su ogni letto. Premendo l'apposito pulsante, Call-way **attiva** l'avviso di chiamata, accende le luci fuori porta e **segna-la** visivamente e acusticamente l'avvenuto allarme sui display installati **nei locali di presidio** e ovunque sia presente il personale medico. **L'infermiera** consulta **sul display** l'origine della chiamata e si reca direttamente nella stanza da cui essa proviene. Simultaneamente **all'interno della camera**, direttamente sui dispositivi dedicati ai pazienti, Call-way accende una luce rossa che **rassicura** il degente sull'avvenuto inoltro della chiamata.



Intelligenza distribuita che consente **soluzioni modulari**.

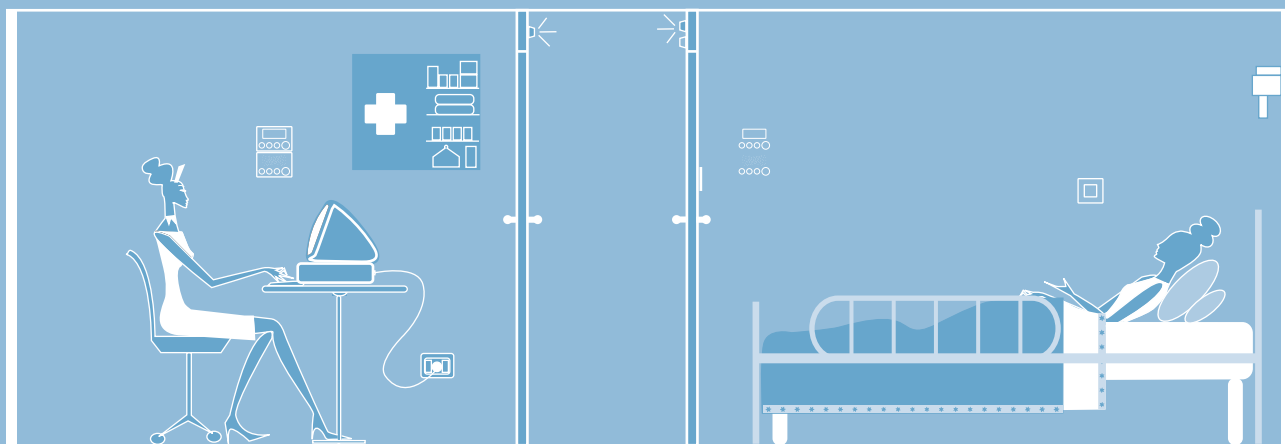
Comunicazione da remoto

La soluzione a due moduli - segnalazione e fonia - consente anche di **dialogare con altri sistemi** di comunicazione. Con una particolare scheda Call-way si interfaccia con i sistemi più pratici e diffusi all'interno di una struttura assistenziale: **cercapersone**, **telefoni** fissi e portatili, **DECT**. Questo consente grande flessibilità nella gestione delle risorse: il personale avrà più libertà di movimento senza diminuire l'efficacia di intervento. Inoltre migliora la **qualità percepita** dai degenti, che si sentiranno sempre al centro dell'attenzione. In questo modo Call-way diventa un vero e proprio **sistema di comunicazione** per gestire le risorse e offrire assistenza.



Comunicazione vocale

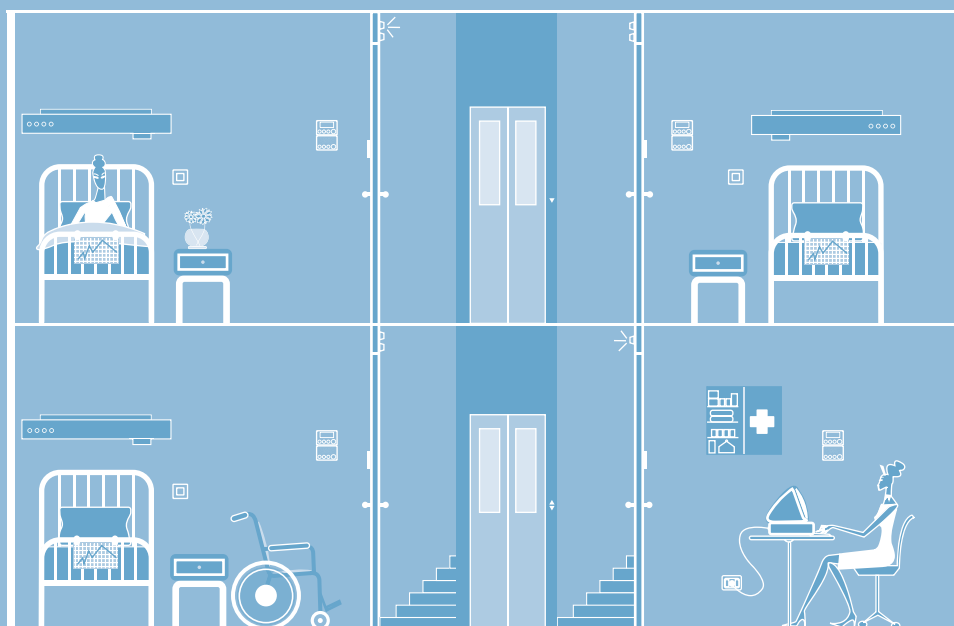
Offre le stesse funzionalità del precedente scenario, ma alla segnalazione di chiamata **si aggiunge** la comunicazione vocale: semplicemente installando anche il **modulo fonia**. Il personale potrà **comunicare con il paziente**, che avrà anche il **contatto audio** con chi lo assiste. Potrà stabilire da subito il **motivo della chiamata** e dalla camera potrà utilizzare il terminale di comunicazione per **richiedere informazioni** o un eventuale intervento. Il terminale di comunicazione può essere utilizzato anche come **diffusione sonora** o per l'invio di **messaggi vocali**. E con il tasto **blu code** si abilita un particolare livello di priorità che permette l'immediato riconoscimento di una chiamata di massima emergenza all'interno del reparto.



Un sistema di **chiamata**, che offre quattro **livelli di servizio**.

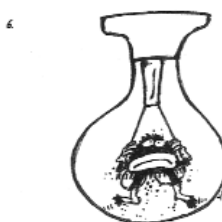
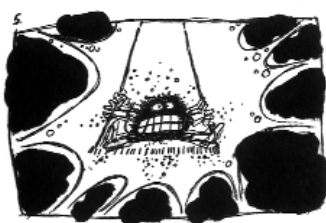
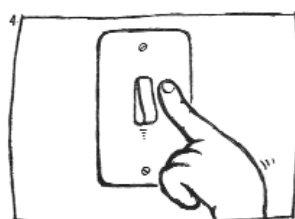
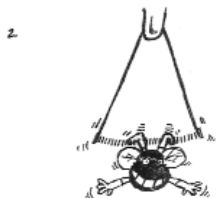
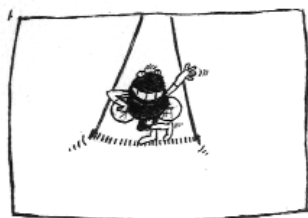
Gestione integrata

Call-way, grazie all'utilizzo del **personal computer**, consente di avere, in serie storica o in tempo reale, **dati e informazioni** su tempi di evasione delle chiamate, stato del sistema e situazione del personale disponibile. Questo significa **monitoraggio continuo** di tutte le variabili, che poi è il cuore di un moder-



no sistema di gestione delle risorse.

Call-way può **differentiare il servizio** in funzione dall'orario giornaliero (gestione diurna o notturna) o a seconda delle necessità contingenti del personale. Si ottiene così massima **flessibilità organizzativa**, facilità di lavoro per il personale medico e ottimizzazione delle risorse in strutture pubbliche e private.



YAYO DIEGO HERRERA
CANADA - (32x41) - STRIP



Organizzazione commerciale

Amministrazione e Stabilimento

Viale Vicenza, 14 - 36063 Marostica VI - Tel. 0424.488.600 - Fax 0424.488.188

Direzione Commerciale

Via Villa, 46 - 20099 Sesto S. Giovanni MI - Tel. 02 244 17 533

Uffici di Milano

Via Villa, 46 - 20099 Sesto S. Giovanni MI - Tel. 02 244 17 533 - Fax 02 240 6823

Uffici di Bologna

Via Azzurra, 41 - 40138 Bologna - Tel. 051 63 60 649 - Fax 051 429 2698

Uffici di Prato

Via Traversa Fiorentina, 6 - 59100 Prato - Tel. 0574 633 091 - Fax 0574 634 053

Uffici di Roma

Via della Magliana, 872/B - 00148 Roma - Tel. 06 651 92 888 - Fax 06 651 92 667

Uffici di Napoli

Centro Meridiana "Torre Antares" 3° piano sub 50 - Via Napoli, 125 - 80013 Casalnuovo NA
Tel. 081 317 6189 - Fax 081 521 0890

Uffici di Bari

Via Papa Giovanni Paolo I, 8/E - 70124 Bari - Tel. 080 561 6630 - Fax 080 509 3314

Uffici di Palermo

Via Regione Siciliana, 3414 - 90145 Palermo - Tel. 091 694 4205 - Fax 091 694 4209

Piemonte (escluso Novara e Verbania), Valle D'Aosta

Progress srl - Via Michelangelo Buonarroti, 15 - 10126 Torino - Tel. 011 66 80 737 - Fax 011 66 80 689

Como, Lecco, Lodi, Milano, Novara, Pavia, Sondrio, Varese, Verbania

Uffici di Milano - Via Villa, 46 - 20099 Sesto S. Giovanni MI - Tel. 02 24 417 533 - Fax 02 240 6823

Bergamo, Brescia, Cremona, Mantova, Piacenza

Sarco di Poncipe Mario & C. snc - Via Lunga, 51/B - 25126 Brescia - Tel. 030 373 3283 - Fax 030 373 3287

Veneto (escluso Rovigo), Friuli Venezia Giulia, Trentino Alto Adige

Vimar S.p.A. - Ufficio commerciale sede - Viale Vicenza, 14 - 36063 Marostica VI - Tel. 0424 488 600
Fax 0424 488 188

Liguria

Uffici di Milano - Via Villa, 46 - 20099 Sesto S. Giovanni MI - Tel. 02 24 417 533 - Fax 02 240 6823

Emilia Romagna (escluso Piacenza) e prov. Rovigo

Spina Giovanni - Via Azzurra, 41 - 40138 Bologna - Tel. 051 636 0709 - Fax 051 636 0966

Toscana

Uffici di Prato - Via Traversa Fiorentina, 6 - 59100 Prato - Tel. 0574 633 091 - Fax 0574 634 053

Marche, Umbria

Ducci Dalmazio & C. sas - Via Mario Pagano, 43 - 61032 Fano PU - Tel. 0721 861 410 - Fax 0721 860 610

Abruzzo, Molise

P.I. Di Genova Duca - Via Vomano, 4 - 66016 Montesilvano PE - Tel. 085 74 554 - Fax 085 471 1334

Lazio

Cancellieri & Avitabile snc - Via Ludovico di Breme, 21 - 00137 Roma - Tel. 06 86 802 233 - 06 86 802 235
Fax 06 824 236

Campania e prov. di Potenza

Uffici di Napoli - Centro Meridiana "Torre Antares" - 3° Piano sub 50 - Via Napoli, 125 - 80013 Casalnuovo NA
Tel. 081 317 6189 - Fax 081 521 0890

Puglia, Basilicata (escluso Potenza)

Ufficio di Bari - Via Papa Giovanni Paolo I, 8/E - 70124 Bari - Tel. 080 561 6630 - Fax 080 509 3314

Agrigento, Caltanissetta, Palermo, Trapani

Punzo Impianti srl - Via Val Platani, 2 - 90144 Palermo - Tel. 091 522 131 - 091 517 286 - Fax 091 512 974

Calabria

Luxel di Martire G. & C. sas - Via Svizzera, 12 - 88021 Borgia CZ - Tel. 0961 951 337 - Fax 0961 956 039

Catania, Enna, Messina, Ragusa, Siracusa

Caruso Enrico - Via Ticino, 12 - 95027 S. Gregorio di Catania CT - Tel. 095 717 9265 - Fax 095 717 8975

Sardegna

Hi-Energy snc di Marco Col e Roberto Lattuca - Via dell'Artigianato, 13 - 09122 Cagliari - Tel. 070 211 0054
Fax 070 211 0070

Chiamare il numero verde per:

- spiegazioni sull'installazione e cablaggio dei prodotti VIMAR
- informazioni tecnico-commerciali e sulla rete di vendita
- segnalazioni di esigenze tecniche e d'installazione
- richieste documentazione

Servizio numero verde



indirizzo internet: www.vimar.it

Il servizio è attivo nei giorni lavorativi (sabato escluso) con il seguente orario: 8.00-12.00 / 13.30-17.30 (16.30 il venerdì)

Vuoi sapere cosa si muove in campo elettrico? Basta un fax o una e-mail.

per abbonarsi

Se ancora non sei abbonato a Vimar Point e vuoi riceverlo per posta gratuitamente ogni quattro mesi, compila subito e spedisce via fax il coupon o collegati al sito Vimar.

via web collegati alla pagina del nostro sito www.vimar.it/documentazione

via fax invia il coupon di abbonamento, debitamente compilato, al numero **0424 488 748**

Coupon di abbonamento gratuito a Vimar Point. Da compilarsi obbligatoriamente in tutti i campi.

dati anagrafici

Ragione Sociale Ditta	<input type="text"/>																														
Nome	<input type="text"/>																														
Cognome	<input type="text"/>																														
Indirizzo	<input type="text"/>																														
	<input type="text"/>																									N°	<input type="text"/>				
Cap	<input type="text"/>					Città	<input type="text"/>																								
Provincia	<input type="text"/>										Stato	<input type="text"/>																			
Telefono	<input type="text"/>															Fax	<input type="text"/>														
E-mail	<input type="text"/>																														
Partita IVA	<input type="text"/>																														

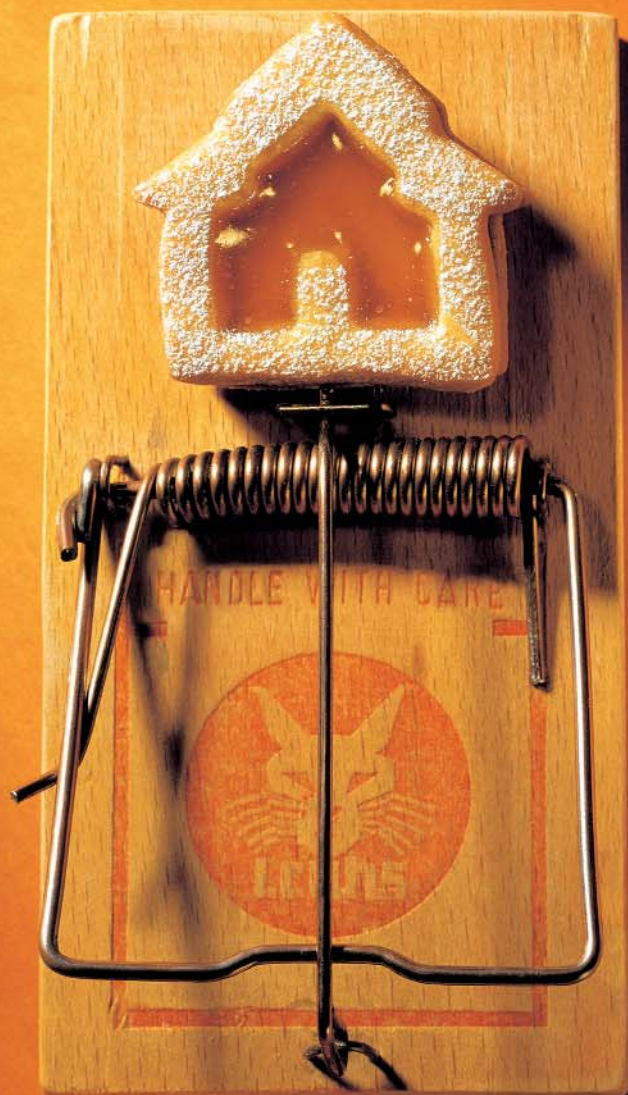
Il trattamento dei dati che la riguardano viene svolto nell'ambito della banca dati VIMAR S.p.A. nel rispetto del D.lgs 196/2003. I suoi dati personali potranno essere comunicati alla nostra rete agenti, ad istituti di credito, società di ricerca di mercato; società di informazioni commerciali e professionisti e/o consulenti. Potrà richiedere, in qualsiasi momento, la modifica, o la cancellazione scrivendo a: Vimar SpA - Viale Vicenza, 14 - 36063 Marostica VI.

Accanto ☐ Non Accanto ☐

VIMAR ha il piacere di inviarLe comunicazioni commerciali relative ai propri prodotti e/o servizi, mediante l'utilizzo delle sue coordinate e-mail o fax. Nel caso in cui acconsenta, i suoi dati saranno trattati conformemente al D.lgs 196/2003, esercitando i diritti previsti dall'articolo 7 (accesso, rettifica, aggiornamento, cancellazione), scrivendo a: Vimar SpA - Viale Vicenza, 14 - 36063 Marostica VI.

Accanto ☐ Non Accanto ☐ Data _____ Firma _____

Sicurezza,
dolce sicurezza.



idea

Sistema antintrusione via bus. Si programma dialogando con il display a navigazione autoguidata. Si inserisce con un tocco della chiave a transponder. Dà performance antifurto ai vertici del mercato. E se questo non vi basta, si può anche connettere con gli altri dispositivi d'allarme di casa. Dolce la sicurezza con Idea.

www.vimar.it



VIMAR
Energia positiva.